

Wasza data:

Wasz znak:

Nasz znak:

Nasza data:

## UMOWA nr \_\_\_\_\_

Zawarta w dniu \_\_\_\_\_ r. w Warszawie, pomiędzy:

**Instytutem Sportu – Państwowym Instytutem Badawczym**, siedzibą w Warszawie, pod adresem: 01-982 Warszawa ul. Trylogii 2/16, wpisanym do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 000223239, NIP 5250008904, zwanym dalej „**Instytutem**” lub „**Zamawiającym**”, reprezentowanym przez:

dr Rafała Kubackiego – Dyrektora Instytutu Sportu – Państwowego Instytutu Badawczego

kontrasygnowana zgodnie z Regulaminem Organizacyjnym Instytutu Sportu – Państwowego Instytutu Badawczego przez Głównego Księgowego Konrada Węglińskiego,

a

(w przypadku spółek).....

z siedzibą w ..... (kod pocztowy .....-.....), ul. ...., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd .....Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: ....., posiadającą numer NIP ..... numer REGON ..... i kapitał zakładowy w wysokości: ..... zł (należy podać w przypadku spółek kapitałowych) opłacony w całości (dotyczy spółek akcyjnych),

reprezentowaną/reprezentowanym przez: .....

zwaną/zwanym dalej „Wykonawcą”,

(w przypadku pozostałych przedsiębiorców)

..... przedsiębiorcą prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą ..... z siedzibą w ..... (kod pocztowy .....-.....), ul. ...., wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, posiadającym numer NIP: ..... numer REGON: .....,

zwanym dalej „Wykonawcą”

zwanymi dalej „Stronami” lub „Stroną” niniejszej umowy zwaną dalej „umową”.

### Podstawa prawna umowy

W wyniku przeprowadzenia postępowania o numerze ZKD.26.4.2023.MC o udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej nieprzekraczającej wyrażonej w złotych równowartości netto kwoty 130 000,00 zł, Zamawiający po dokonaniu rozpoznania rynku, wybrał jako najkorzystniejszą ofertę Wykonawcy. W konsekwencji powyższego zawarto Umowę o treści następującej:

#### § 1.

- Wykonawca, w ramach prowadzonej działalności gospodarczej, zobowiązuje się do:
  - Wykonania strony internetowej Zamawiającego „**Przedmiotem Umowy**”, na która składają się elementy graficzne;
  - Przeniesienia praw autorskich stosownie do postanowień § 6.
- Wykonanie strony internetowej nastąpi z wykorzystaniem logotypu oraz materiałów i wytycznych dostarczonych przez Zamawiającego.
- Dopuszcza się wykorzystanie zewnętrznych czcionek / bibliotek JavaScript (np. jQuery), pod warunkiem

że ich użycie nie będzie obarczało Zamawiającego dodatkowymi opłatami, oraz zapewniony zostanie swobodny dostęp do dokumentacji i kodu źródłowego – online. Same czcionki / biblioteki mają być łądowane z serwera Zamawiającego.

4. Zakres Przedmiotu umowy obejmuje w szczególności:

- 1) Zapewnienie zgodności serwisu z obowiązującymi przepisami, w tym przygotowanie wyskakujących informacji o RODO, ciasteczkach, itp.
- 2) Publiczne uruchomienie Serwisu na infrastrukturze informatycznej Zamawiającego;
- 3) Przekazanie Zamawiającemu wytworzonych w ramach realizacji Zamówienia materiałów, zarówno w postaci przygotowanej do uruchomienia Serwisu, jak i wszelkiego rodzaju nieprzetworzonego (np. poprzez procesy minifikacji, kompresji, obfuskacji) kodu źródłowego, szablonów graficznych etc. wraz z dokumentacją;
- 4) Przeniesienie praw autorskich na Zamawiającego
- 5) Świadczenie przez okres 18 miesięcy od terminu realizacji punktu 9 usługi obsługi serwisowej (zapewnienie poprawnego funkcjonowania Serwisu w zakresie wytworzonej aplikacji) oraz wprowadzania drobnych modyfikacji Serwisu na żądanie Zamawiającego (np. modyfikacja treści w widokach/podstronach niezarządzanych przez CMS itp.)
- 6) Harmonogram prac:

**Grudzień 2023**

1. Kick-off i planowanie

1.1. Spotkanie po analizie oferty.

1.2. Ustalenie celów, zakresu prac i kluczowych wskaźników sukcesu.

1.3. Przydzielenie zadań i ustalenie linii komunikacyjnych.

2. Analiza i finalizacja struktury strony

2.1. Analiza obecnej strony i potrzeb użytkowników.

2.2. Opracowanie i zatwierdzenie ostatecznej struktury strony (site-map).

3. Wireframing i finalizacja struktury panelu admina

3.1. Tworzenie wireframes dla kluczowych stron, w tym szczegółowe opracowanie panelu admina.

**Styczeń 2024**

1. Wireframing

1.1. Tworzenie wireframes dla kluczowych stron.

2. Projektowanie graficzne

2.1. Opracowanie designu w Figmie dla głównych sekcji strony.

2.2. Pierwsza runda feedbacku i poprawek.

3. Dopracowanie contentu i branding

3.1. Przygotowanie i dostarczenie treści przez Akademię.

3.2. Integracja treści z projektami graficznymi.

**Luty 2024**

1. Rozwój i kodowanie

1.1. Rozpoczęcie prac programistycznych, w tym implementacja panelu admina.

1.2. Wstępne testy funkcjonalności.

2. Kontynuacja rozwoju i iteracje

2.1. Dalsze prace nad stroną i panelem admina.

2.2. Druga runda feedbacku i poprawek.

**Marzec 2024**

1. Testowanie i debugowanie

a. Przeprowadzenie testów (użyteczności, kompatybilności, bezpieczeństwa).

b. Naprawa wykrytych błędów.

2. Przygotowanie do wdrożenia

a. Finalne poprawki i przygotowanie do uruchomienia.

- b. Szkolenie zespołu Akademii w zakresie zarządzania stroną.
- 3. Uruchomienie i offboarding
  - a. Oficjalne uruchomienie nowej strony.
  - b. Przekazanie dokumentacji i zakończenie projektu.

*\*Powyższy harmonogram jest przykładowy i może wymagać dostosowania w zależności od dynamiki projektu i ewentualnych nieprzewidzianych wyzwań*
- 5. Przedmiot Umowy zostanie wykonany w poniższych etapach:
  - 1) Finalizacja struktury strony:**
    - 1.1) Analiza i zrozumienie potrzeb klienta oraz użytkowników końcowych.
    - 1.2) Opracowanie ostatecznej struktury strony (site-map), uwzględniającej wszystkie wymagane funkcjonalności i sekcje.
    - 1.3) Zapewnienie, że struktura jest intuicyjna, logistycznie spójna i odpowiada celom biznesowym.
  - 2) Finalizacja struktury panelu admina:**
    - 2.1) Zbieranie i analizowanie wymagań dotyczących funkcjonalności panelu admina od strony Akademii.
    - 2.2) Ustalenie, jakie narzędzia i opcje powinny być dostępne dla administratorów.
    - 2.3) Opracowanie wstępnego projektu struktury panelu admina, w tym układu menu, sekcji i narzędzi.
  - 3) Wireframing:**
    - 3.1) Tworzenie wireframes (szkiców struktury strony), które przedstawiają układ i podstawowe elementy interfejsu.
    - 3.2) Umożliwienie wczesnej wizualizacji i dyskusji nad układem strony przed rozpoczęciem właściwego projektowania.
  - 4) Dopracowanie contentu oraz branding:**
    - 4.1) Opracowanie lub dostosowanie elementów identyfikacji wizualnej (kolorystyka, typografia, grafika), aby były spójne z marką klienta.
    - 4.2) Zapewnienie, że branding jest konsekwentny na wszystkich stronach i elementach strony.
    - 4.3) Przeprowadzenie szczegółowej analizy istniejących treści na stronie oraz potrzeb dotyczących nowego contentu.
    - 4.4) Opracowanie strategii contentowej, która będzie spójna z celami i wartościami Akademii, w tym tworzenie nowych treści lub modyfikacja istniejących.
    - 4.5) Zapewnienie, że treści są angażujące, informacyjne i optymalizowane pod kątem SEO.
  - 5) Przygotowanie designu wszystkich stron w Figma:**
    - 5.1) Projektowanie szczegółowych makiet wszystkich stron i elementów interfejsu w narzędziu do projektowania UI/UX, np. Figma.
    - 5.2) Współpraca z klientem w celu uzyskania feedbacku i wprowadzania niezbędnych poprawek.
  - 6) Opracowanie feedbacku oraz przygotowanie kolejnych iteracji:**
    - 6.1) Regularne przeglądy postępów z klientem i zbieranie opinii.
    - 6.2) Iteracyjne ulepszanie projektu na podstawie otrzymanego feedbacku.
  - 7) Development:**
    - 7.1) Kodowanie i rozwijanie strony zgodnie z zaakceptowanym projektem.
    - 7.2) Implementacja funkcjonalności frontendowych i backendowych.
    - 7.3) Zapewnienie zgodności z aktualnymi standardami i praktykami w zakresie web developmentu.
  - 8) Testing:**
    - 8.1) Przeprowadzenie kompleksowych testów, w tym testów funkcjonalnych, testów użyteczności, testów kompatybilności

(różne przeglądarki i urządzenia) oraz testów bezpieczeństwa.

8.2) Naprawa wykrytych błędów i problemów.

### **9. Offboarding:**

9.1) Przekazanie gotowej strony klientowi.

9.2) Szkolenie zespołu klienta w zakresie zarządzania stroną i jej treścią.

9.3) Ustalenie procedur wsparcia technicznego po zakończeniu projektu.

### **10) Dodatkowe obowiązki:**

10.1) Komunikacja: regularne i przejrzyste komunikowanie postępów, zmian i wyzwań.

10.2) Dostosowanie do SEO: optymalizacja strony pod kątem wyszukiwarek internetowych.

10.3) Responsywność: zapewnienie, że strona jest w pełni responsywna i dostosowana do różnych urządzeń.

10.4) Dostępność: uwzględnienie standardów dostępności, aby strona była użyteczna dla jak najszerszego grona użytkowników.

6. Strony zgodnie oświadczają, że dniem wykonania Umowy, jest podpisanie protokołu odbioru końcowego bez zastrzeżeń.
7. Do czynności odbioru końcowego Strony przystąpią po uruchomieniu strony na infrastrukturze informatycznej Zamawiającego.
8. O gotowości do publicznego uruchomienia Serwisu na infrastrukturze informatycznej Zamawiającego, Wykonawca zawiadomi Zamawiającego z co najmniej trzy dniowym wyprzedzeniem, z tym że termin dniowy oznacza dni robocze.
9. W czynnościach odbioru końcowego wezmą udział osoby upoważnione przez Strony.
10. Podpisany bez uwag przez Strony protokół odbioru końcowego stanowić będzie podstawę wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT.
11. Wraz z podpisaniem protokołu odbioru końcowego, Wykonawca przekaze Zamawiającemu wytworzone w ramach realizacji Przedmiotu Umowy materiały, zarówno w postaci przygotowanej do uruchomienia strony, jak i wszelkiego rodzaju nieprzetworzonego kodu źródłowego, szablonów graficznych etc. wraz z dokumentacją.

### **§ 3.**

1. Strona internetowa powinna umożliwić Zamawiającemu samodzielne zamieszczanie na niej informacji oraz treści, ich zmianę oraz dowolną edycję.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne umiejętności oraz możliwości techniczne konieczne do wykonania Przedmiotu Umowy zgodnie z zamówieniem.
3. Wykonawca oświadcza, że wykona Przedmiot Umowy przy wykorzystaniu materiałów, utworów, danych i informacji oraz programów komputerowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz bez naruszania praw osób trzecich, a w szczególności nie naruszając dóbr osobistych, majątkowych i osobistych praw autorskich, praw pokrewnych, praw do znaków towarowych lub wzorów użytkowych bądź innych praw własności intelektualnej, a także danych osobowych osób trzecich. Gdyby doszło do takiego naruszenia, wyłączną odpowiedzialność względem podmiotów, których prawa zostały naruszone, ponosi Wykonawca. W przypadku wystąpienia z roszczeniami przez osoby trzecie przeciwko Zamawiającemu z wyżej wymienionych tytułów, Wykonawca zobowiązuje się do ich zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń z tych tytułów.
4. W ramach prac Wykonawca wykona migrację danych z obecnej strony wraz ze znacznikami czasowymi (np. daty publikacji dokumentów i zarządzeń). Zamawiający udostępni wskazanemu pracownikowi Wykonawcy dostęp do plików i baz danych obecnej strony.
5. W przypadku, gdy Zamawiający nie będzie mógł przekazać żądanych materiałów, o których mowa w ustępie poprzedzającym, Wykonawca ma obowiązek wykonać je samodzielnie.

### **§ 4.**

1. Wykonawca odpowiada z tytułu rękojmi za wady Przedmiotu Umowy w okresie 12 miesięcy licząc od daty podpisania protokołu odbioru końcowego bez zastrzeżeń. Skorzystanie z rękojmi za wady Przedmiotu Umowy, nie wyłącza możliwości skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jak również

z uprawnień wynikających z zastrzeżonych kar umownych czy dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

2. Wykonawca udziela Zamawiającemu 12 miesięcznej gwarancji na Przedmiot Umowy oraz na poszczególne elementy składowe Przedmiotu Umowy. Okres gwarancji rozpoczyna się z dniem podpisania protokołu odbioru końcowego bez zastrzeżeń. Wykonawca nie ogranicza terytorialnie zakresy udzielanej gwarancji.
3. W ramach gwarancji o której mowa w ust. 2, Wykonawca zobowiązuje się:
  - 1) dokonać naprawy nieprawidłowo działającej części bądź całości strony internetowej, poprzez wprowadzenie stosownych modyfikacji, w Przedmiot Umowy, gdy błąd w Przedmiocie Umowy nie stanowi błędu istotnego (nieznacznie obniża funkcjonalność Przedmiotu Umowy, w stosunku do postanowień § 1 Umowy);
  - 2) wykonać Przedmiot Umowy ponownie lecz zgodnie z założeniami technicznymi wskazanymi w § 1 Umowy, w przypadku istotnego błędu Przedmiotu Umowy.
4. Prawo wyboru sposobu wykonania uprawnień z gwarancji, zastrzeżone jest na rzecz Zamawiającego.
5. W razie wykonywania przez Zamawiającego uprawnień z gwarancji bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia Wykonawcy o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez Wykonawcę wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.
6. Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków gwarancyjnych Wykonawca dostarczył Zamawiającemu zamiast wadliwego Przedmiotu Umowy, serwis wolny od wad albo dokonał istotnych napraw Przedmiotu Umowy, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia Przedmiotu Umowy wolnego od wad lub naprawionego. Jeżeli Wykonawca wymienił część Przedmiotu Umowy, zapis ten stosuje się odpowiednio do części wymienionej.
7. W innych wypadkach, niż wskazane w ustępie 7 powyżej, termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady Przedmiotu Umowy Zamawiający nie mógł korzystać z Przedmiotu Umowy.

#### § 5.

1. Za wykonanie całości Przedmiotu Umowy, Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie netto w wysokości \_\_\_\_\_ zł (\_\_\_\_\_) powiększone o podatek VAT w wysokości 23% tj. kwotę \_\_\_\_\_ złotych co łącznie stanowi kwotę brutto w wysokości \_\_\_\_\_ zł (\_\_\_\_\_) **podzielone na 2 raty:**
  - 1) Po zakończeniu etapu 1.1. wymienionego w § 1, punkt 5. w wysokości \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)
  - 2) 7 dni po podpisaniu protokołu odbioru końcowego bez zastrzeżeń w kwocie \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)
2. Za dzień zapłaty wynagrodzenia, poczytuje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
3. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić wynagrodzenie w terminie do 21 dni, licząc od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury od Wykonawcy.
4. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty jakie powstaną w trakcie wykonywania Przedmiotu Umowy, w tym wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych.

#### § 6.

1. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do strony internetowej (w tym stworzonego layoutu) wszystkich utworów wytworzonych w ramach realizacji Przedmiotu Umowy, w szczególności dokumentacji i oprogramowania (jeśli powstanie) w sposób nieograniczony w czasie i przestrzeni na wszystkich polach eksploatacji, w szczególności:
  - 1) dokonywania modyfikacji oraz wytwarzania nowych funkcjonalności;
  - 2) aktualizacji strony i innych dokumentów wytworzonych w wyniku realizacji przedmiotu Umowy;
  - 3) rozpowszechniania utworu, w tym poprzez sieć Internet;
  - 4) obrotu oryginałem albo egzemplarzami nośników (kopiami), na których utwór utrwalono, w tym sprzedaży, użyczenia, najmu i dzierżawy wraz z prawem do udzielania licencji i prawem do modyfikacji na polach eksploatacji wskazanych w niniejszym ustępie;
  - 5) wykorzystania podczas pokazów publicznych, publicznego wykonania, wystawienia,

- wyświetlenia, odtworzenia oraz nadawania i reemitowania, a także publicznego udostępniania utworów w dowolny, wybrany przez siebie sposób, w tym udostępnianie w sieciach komputerowych;
- 6) wykonania autorskich praw zależnych, tłumaczeń, korekt, przeróbek, zmian i adaptacji w tym modyfikowania całości lub części utworu, wprowadzania jakichkolwiek zmian;
  - 7) łączenia fragmentów z innymi utworami i dostosowywania;
  - 8) przekształcania formatu pierwotnego utworu na dowolny inny format, wymagany przez Zamawiającego i dostosowanie do platform sprzętowo-systemowych wybranych przez Zamawiającego;
  - 9) modyfikacji kodu źródłowego oraz udostępniania do modyfikacji kodu źródłowego osobom trzecim;
  - 10) utrwalania dowolną techniką na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym (w tym analogowym i cyfrowym), a w szczególności na: wydrukach, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego w sieci multimedialnej (w tym internet),
  - 11) zwielokrotniania i powielania analogowego i cyfrowego jakąkolwiek techniką, w tym: techniką druku, techniką zapisu komputerowego na wszystkich rodzajach nośników dostosowanych do tej formy zapisu, w sieci multimedialnej (w tym internet),
  - 12) obrotu w kraju i za granicą,
  - 13) sporządzania wersji obcojęzycznych,
  - 14) wprowadzania do pamięci komputera i do sieci multimedialnej (w tym internet) , wykorzystania na stronach internetowych oraz w mediach społecznościowych,
  - 15) rozpowszechniania, obciążanie,
  - 16) wykorzystania dzieła do celów promocyjnych i reklamy;
  - 17) udzielania zezwoleń na wykorzystanie zależnych praw autorskich, w szczególności do udzielania zezwoleń na dokonywanie wszelkiego rodzaju opracowań oraz zezwoleń na rozporządzanie i korzystanie z tychże opracowań w nieograniczonej ilości nadań i wielkości nakładów
2. Majątkowe prawa autorskie, o których mowa w ust. 1, Wykonawca przenosi na Zamawiającego z dniem podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 2. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie uprawnienia do przeniesienia majątkowych praw autorskich zgodnie z ust. 1 i zapewnia, że korzystanie z tych praw przez Zamawiającego, udzielanych na podstawie Umowy i w sposób przez nią przewidzianych, nie będzie naruszało żadnych praw osób trzecich, ani przepisów prawa.
  3. Najpóźniej w dniu podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 2, Wykonawca przekaze Zamawiającemu kompletne kody źródłowe do wytworzonych modyfikacji.
  4. Wykonawca zapewnia, że wykonany przedmiot Umowy nie narusza praw autorskich i osobistych osób trzecich, ani przepisów prawa.
  5. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie roszczenia osób trzecich z tytułu naruszenia praw autorskich w związku z realizacją przedmiotu Umowy.
  6. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust.1 Umowy, Wykonawca udziela Zamawiającemu nieograniczonego czasowo zezwolenia na wykonywanie praw zależnych do utworu – Przedmiotu Umowy, oraz nieograniczonego czasowo zezwolenia do rozporządzania opracowaniami utworu – Przedmiotu Umowy.
  7. Wykonawca zobowiązuje się do powstrzymania od wykonywania autorskich praw autorskich do utworu – Przedmiotu Umowy, przez nieograniczony czas, z zastrzeżeniem postanowień o gwarancji i rękojmi.

#### § 7.

1. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy, w tym przekazywanie zleceń ze strony Zamawiającego jest: Aneta Lemiesz - tel. .... e-mail: [aneta.lemiesz@insp.pl](mailto:aneta.lemiesz@insp.pl) lub osoba ją zastępująca.
2. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Wykonawcy jest ....., e-mail .....
3. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 i ust. 2 nie wymaga podpisania aneksu do niniejszej umowy.
4. Strony zgodnie oświadczają, że oświadczenia składane drugiej Stronie (w tym oświadczenia gwarancyjne, wynikające z rękojmi za wady, odstąpienie od Umowy itp.) będą zawierane na piśmie a sposób ich doręczenia nastąpi pocztą za zwrotnym poświadczeniem odbioru bądź osobiście, na adres wskazany w komparycji Umowy.

5. Zastrzega się, że korespondencja wysłana do Wykonawcy, która zostanie dwukrotnie awizowana uznawana jest za prawidłowo doręczoną z ostatnim dniem powtórnego awizowania.
6. Pozostała korespondencja, nie będąca oświadczeniem woli, może być doręczana drogą elektroniczną, na wskazane w ust. 2 adresy e-mail.

#### **§ 8.**

1. W przypadku nie dojścia do porozumienia spory rozstrzygane będą przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy.
3. Wszelkie zmiany Umowy, odstąpienie od Umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowa sporządzona została w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym egzemplarzu dla Wykonawcy i dwóch dla Zamawiającego..

Wykaz załączników, stanowiących jej integralną część:

1. Załącznik nr 1 – CEIDG Wykonawcy;
2. Załącznik nr 2 – OPZ
3. Załącznik nr 3 – Raport z Oferty Wykonawcy

---

**ZAMAWIAJĄCY**

---

**WYKONAWCA**